

Briselē, 2021. gada 19. aprīlī
(OR. en)

7969/21

Starpiestāžu lieta:
2018/0207(COD)

VOTE 32
INF 95
PUBLIC 36
CODEC 541

PIEZĪME

Temats:

- Balsojuma rezultāts
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības" un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1381/2013 un Padomes Regulu (ES) Nr. 390/2014
 - = Padomes nostājas pirmajā lasījumā pieņemšana un Padomes paskaidrojuma raksta pieņemšana
 - = 2021. gada 19. aprīlī pabeigtās rakstiskās procedūras iznākums

Rezultāts balsojumam par minēto leģislatīvo aktu ir pievienots šīs piezīmes 1. pielikumā.

Atsauces dokumenti:

6833/20 + COR 1

6833/20 ADD 1 REV 2 + COR 1

Pastāvīgo pārstāvju komitejas (II) lēmuma izmantot rakstisko procedūru datums,
14.04.2021.

Paziņojumi un/vai balsojuma skaidrojumi ir izklāstīti šīs piezīmes 2. pielikumā.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0207(COD) (Document: 6833/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Position of the Council at first reading with a view to adoption of a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the Citizens, Equality, Rights and Values Programme and repealing Regulation (EU) No 1381/2013 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (EU) No 390/2014

Vote	Members	Population (%)
Yes	25	89,35%
No	2	10,65%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **19/04/2021**
 Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population
 For information: <http://www.constitium.europa.eu/public-vote>

Bulgārijas paziņojums

Bulgārija atbalsta mērķi, kāds izvirzīts priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko izveido programmu "Pilsoņi, vienlīdzība, tiesības un vērtības", t. i., aizsargāt un veicināt tiesības un vērtības, kas noteiktas ES Līgumos un ES Pamattiesību hartā, tostarp, atbalstot pilsoniskās sabiedrības organizācijas, lai saglabātu atvērtas, demokrātiskas un iekļaujošas sabiedrības.

Mēs atzīstam, ka ar programmu būtu jāatbalsta visa veida vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē apkarošana un ka vardarbības prevencijas sekmēšana, no vardarbības cietušo personu aizsardzība un atbalsts minētajām personām ir Savienības prioritātes, kas palīdz īstenot personu pamattiesības.

Tajā pašā laikā mēs atzīmējam, ka Eiropas Savienība nav pievienojusies Eiropas Padomes Konvencijai par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija) un šī konvencija nav daļa no ES tiesību aktiem. Tālab neviena regulā iekļautā atsauce uz Stambulas konvenciju nevar tikt interpretēta kā tāda, no kuras izriet jebkādas ES un ES dalībvalstu saistības šo konvenciju ratificēt un īstenot.

Ungārijas pazinojums

Ungārija vairākkārt sarunu laikā ir paudusi bažas par projektiem regulām, ar kurām laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesības un vērtības" un programmu "Tiesiskums", un tā nevar atbalstīt arī šo dokumentu galīgās redakcijas tekstus.

Ciktāl ir runa par projektu regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesības un vērtības", un projektu regulai, ar ko laikposmam no 2021. līdz 2027. gadam izveido programmu "Tiesiskums", Ungārija uzskata, ka turpmāk uzskaitīto iemeslu dēļ regulu projektus būtu bijis nepieciešams būtiski pārskatīt: trūkumi attiecībā uz juridisko pamatu (jo īpaši attiecībā uz programmas "Tiesības un vērtības" sadaļu "Savienības vērtības", kā arī sadaļu "Pilsoņu iesaistīšanās un līdzdalība"); neskaidrais tvērums, kas neaprobežojas vienīgi ar Savienības tiesību aktu piemērošanas jomu (arī atsauces uz starptautiskiem līgumiem, kurus Savienība nav ratificējusi); koncentrēšanās nevis uz būtiskiem projektiem, bet uz vienu konkrētu piedalīties tiesīgo subjektu tipu (pilsoniskās sabiedrības organizācijas); kā arī atsauce uz jēdzieniem, kas neatbilst Līgumos izmantotajai valodai. Ungārija ir stingri apņēmusies aizsargāt pamattiesības un Eiropas vērtības, cita starpā veicināt pilsonisko sabiedrību un vienlīdzīgu attieksmi.

Ungārija pieturas pie apgalvojuma, ka ir jāievēro pamatprasības attiecībā uz juridisko noteiktību, kompetences piešķiršanas principu un atbilstību Līgumiem kopumā, lai nepieļautu iespaidu, ka ES finansējuma prioritāšu noteikšanā ietekme varētu būt politiskajiem un ideoloģiskajiem uzskatiem.
